

Súd: Okresný súd Michalovce  
Spisová značka: 10C/39/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7715201257  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zdenko Švárný  
ECLI: ECLI:SK:OSMI:2015:7715201257.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Michalovce, sudca JUDr. Zdenko ŠVÁRNÝ, v právnej veci žalobcu AB 1 B. V., registračné číslo: 560 07 043, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom Trenčín, ul. Piaristická 707/25, IČO: 47 234 679, proti žalovanej M. G., G.. X.X.XXXX, K. Z. C. XX/XX, v konaní o zaplatenie 1.061,90 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 1.061,90 eur, vyčíslený úrok z omeškania vo výške 41,16 eur, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 1.061,90 eur od 23.1.2015 do zaplatenia a trovy konania v sume 231,02 eur, pričom uvedenú sumu p o v o ľ u j e žalovanej splácať v mesačných splátkach po 50,00 eur počnúc dňom 1.12.2015 vždy do 15-teho dňa toho ktorého mesiaca, pod stratou výhody splátok.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa návrhom doručeným súdu dňa 3.2.2015 domáhal proti žalovanej zaplatenia dlžnej sumy 1.061,90 eur spolu s príslušenstvom a trovami konania. Návrh odôvodnil tým, že jeho právny predchodca - spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrela so žalovanou dňa 13.10.2008 Úverovú zmluvu č. 3810078161 (ďalej len „ÚZ“), na základe ktorej poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 2.987,45 eur a súčasne záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami v 84 pravidelných mesačných splátkach po 66,35 eur.

Žalovaná poskytnutý úver riadne a včas nespĺcala. V dôsledku neplnenia dohodnutých podmienok, žalobca tak vyzval žalovanú k splateniu celého úveru vo výške 1.412,20 EUR, najneskôr do 15 dní od odoslania jej výzvy a to listom zo dňa 22.7.2014. Žalovaná na výzvu reagovala tak, že žalobcovi zaplatila iba časť z dlžnej sumy. Predpísaná čiastka bola vo výške 5.493,72 eur, žalovaná uhradila sumu 4.390,66 eur, pričom dlh predstavuje sumu 1.103,06 eur, čo vyplýva z predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad.

Keďže s úhradou dlhu sa dostala do omeškania, je tak povinná zaplatiť žalobcovi aj úroky z omeškania. Ku dňu podania žaloby neuhradený dlh po lehote splatnosti predstavuje istinu 88,13 eur, zosplatenú istinu 926,50 eur a vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 47,27 eur, spolu teda sumu 1.061,90 eur. Žalobca si voči žalovanej neuplatňuje úroky a poplatky spojené s poskytnutým úverom.

Súd vo veci dňa 3.3.2015 vydal platobný rozkaz pod č.k. 10C/39/2015, ktorým zaviazal žalovanú na zaplatenie dlžnej sumy 1.061,09 eur spolu s príslušenstvom a trovami konania vo výške 231,02 eur.

Vzhľadom na finančnú situáciu žalovanej a jej zdravotný stav, táto vo veci požiadala o splácanie dlhu v splátkach. Preto súd vydaný platobný rozkaz č. 10C/39/2015-36 zo dňa 3.3.2015 uznesením pred rozhodnutím vo veci samej zrušil v celom rozsahu.

Vykonaným dokazovaním na pojednávaní dňa 6.11.2015 súd zistil tento skutkový stav:

Zo žalobného návrhu ( čl. 1-3 ), výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 22.7.2014 (čl. 26), úverovej zmluvy z 13.10.2008 (čl. 22), úverových zmluvných podmienok (čl. 23-25), súd zistil, že právny predchodca žalobcu - spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s. uzavrela so žalovanou dňa 13.10.2008 Úverovú zmluvu č. 3810078161 (ďalej len „ÚZ“), na základe ktorej poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 2.987,45 eur a súčasne záväzok žalovanej vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami v 84 pravidelných mesačných splátkach po 66,35 eur, pri RPMN 21,9 % a ročnej úrokovej sadzbe 19,82 %.

Žalovaná poskytnutý úver riadne a včas nesplácala. V dôsledku neplnenia dohodnutých podmienok, žalobca tak vyzval žalovanú k splateniu celého úveru vo výške 1.412,20 EUR, najneskôr do 15 dní od odoslania jej výzvy a to listom zo dňa 22.7.2014 (Hlava 6. písm. a/ úverových podmienok). K zosplateniu úveru došlo pätnástym dňom odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru. Výšku dlžnej sumy žalobca osvedčil predloženým výpisom čerpania, splátok a úhrad žalovanej ( čl. 28-30 ).

Žalovaná sa na pojednávanie pred súd nedostavila poukazujúc na jej terajší zdravotný stav. Písomným podaním zo dňa 30.7.2015 požiadala o splácanie úveru v splátkach, nakoľko jej finančná situácia je zlá. Je si vedomá, že má dlh platiť, ale nie je schopná to urobiť naraz. Predložila súdu rozhodnutie Sociálnej poisťovne, ústredie Bratislava o tom, že jej terajší príjem tvorí dôchodok vo výške 496,30 eur, pričom spláca ešte ďalšie pôžičky a úvery.

Súd ďalej zistil, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 22.7.2014 došlo k postúpeniu pohľadávky z vyššie citovanej spoločnosti na žalobcu v tomto konaní podľa § 526 Občianskeho zákonníka.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 6 citovaného zákona, Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečenia jeho záväzku, objem poskytnutých peňažných prostriedkov a lehotu splatnosti.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom do 31.12.2008), výška úrokov z omeškania je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10a nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ak došlo k omeškaniu pred 1. januárom 2009, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných do 31. decembra 2008.

Po zhodnotení vo veci vykonaných dôkazov súd dospel k záveru, že v danom prípade bola úverová zmluva medzi účastníkmi konania uzavretá v zmysle ustanovení zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v platnom znení. § 4 tohto zákona upravuje podmienky zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Práva a povinnosti sa teda riadia týmto právnym predpisom. Z neho je zrejmé, že spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej je poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako výkon zamestnania, povolania alebo podnikania (§ 3 ods. 2 zák.). Na základe úverovej zmluvy žalobca poskytol žalovanej spotrebiteľský úver. Daný zmluvný vzťah teda patrí do pôsobnosti Občianskeho zákonníka. Preto čo sa týka výšky úroku z omeškania súd prihliadal na ustanovenie § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., v znení neskorších právnych predpisov.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. súd povolil žalovanej zaplatiť žalobcovi žalovanú sumu 1.061,90 eur spolu s príslušenstvom a trovami konania v mesačných splátkach po 50,00 eur tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, poukazujúc na terajšiu zlú finančnú situáciu žalovanej s tým, že neuhradením čo i len jednej splátky sa stáva splatným celý dlh.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p..

Žalobcovi, ktorý mal vo veci úspech priznal náhradu trov konania pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 63,50 € a z trov právneho zastúpenia vo výške 167,52 € ( 2 úkony právnej pomoci po 61,41 € - prevzatie s prípravou zastúpenia, - podanie žaloby na súd + 2x režijný paušál po 8,39 € /rok 2015/ + 20 % DPH vypočítané podľa § 10/1, § 13a, § 16/3 a § 18/3 Vyhl. č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Košiciach, cestou tunajšieho súdu.

Odvolanie musí obsahovať všeobecné náležitosti podania podľa § 42 ods.3 O.s.p., to znamená musí byť z odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sa sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ďalej z odvolania musí byť zjavné, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené / § 205a O.s.p./,
- f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.